

**DINITROL 4941 / CAR**

Date de révision: 29.04.2025

Code du produit: 20091

Page 1 de 9

**1. Identification**
**Identificateur de produit**

DINITROL 4941 / CAR

**Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**
**Utilisations déconseillées**

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

**Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
**Fabricant**

Société: DINOL GmbH  
Rue: Pyrmonter Strasse 76  
Lieu: D-32676 Luegde  
Téléphone: + 49 (0) 5281 982980  
E-mail: msds@dinol.com  
Interlocuteur: Labor  
Service responsable: msds@dinol.com

Téléfax: + 49 (0) 5281 9829860

**Fournisseur**

Société: DINOL U.S. Inc.  
Rue: 8500 Cotter Street, Lewis Center  
Lieu: USA-43035 Ohio  
Téléphone: 740-548-1656  
E-mail: info@dinolus.com  
Internet: www.dinol.com

Téléfax: 740-548-1657

**Numéro de téléphone à composer en cas d'urgence:**

3E Company Emergency +1-866-404-4230

**2. Identification des dangers**
**Classification de la substance ou du mélange**
**SIMDUT 2015**

Liquides inflammables: Flam. Liq. 3

Toxicité pour certains organes cibles - Exposition unique: STOT SE 3 (effets narcotiques)

**Éléments d'étiquetage**
**SIMDUT 2015**
**Mention**

Attention

**d'avertissement:**
**Pictogrammes:**

**Mentions de danger**

Liquide et vapeurs inflammables.

Peut provoquer somnolence ou des vertiges.

**Conseils de prudence**

Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'ignition. Ne pas fumer.

Maintenir le récipient fermé de manière étanche.

Mise à la terre et liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception.

Utiliser du matériel électrique/de ventilation/d'éclairage antidéflagrant.

# Fiche de données de sécurité

conformément au SIMDUT

## DINITROL 4941 / CAR

Date de révision: 29.04.2025

Code du produit: 20091

Page 2 de 9

Utiliser d'outils ne produisant pas des étincelles.  
Prendre des mesures contre les décharges électrostatiques.  
Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.  
Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.  
Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage/auditive.  
EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau ou se doucher.  
EN CAS D'INHALATION: Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.  
Maintenir le récipient fermé de manière étanche.  
Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.  
Garder sous clef.

### Étiquetage particulier de certains mélanges

Usage réservé aux utilisateurs professionnels.

### Autres dangers

Aucune information disponible.

## 3. Composition/information sur les ingrédients

### Mélanges

#### Composants pertinents

| N° CAS   | Dénomination chimique                                                                                | Quantité        |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
|          | Hydrocarbures, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics                                 | 10 - < 30 % (*) |
|          | Solvant naphta (pétrole), fraction aromatique légère; naphta à bas point d'ébullition - non spécifié | 10 - < 30 % (*) |
|          | Hydrocarbures, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics                                 | 5 - < 10 % (*)  |
| 108-32-7 | carbonate de propylène                                                                               | 1 - < 5 % (*)   |

(\*) La concentration réelle est retenue en tant que secret industriel.

### Information supplémentaire

Hydrocarbures meet the requirements for not being classified as carcinogenic (<0,1% benzene alt<3% (w/w)  
DMSO extract (IP 346)).

## 4. Premiers soins

### Description des premiers secours

#### Indications générales

Si des symptômes apparaissent ou en cas de doute, consulter un médecin.  
Si la victime est inconsciente ou si elle souffre de crampes, ne jamais lui faire ingurgiter quoi que ce soit.  
En cas de perte de conscience avec respiration intacte placer la victime dans une position latérale de sécurité et consulter un médecin.

#### Après inhalation

Transporter la victime à l'air libre, la protéger par une couverture et la maintenir immobile.

#### Après contact avec la peau

Changer les vêtements imprégnés.  
Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec eau et savon.

#### Après contact avec les yeux

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  
Demander immédiatement un avis médical.

#### Après ingestion

En cas d'ingestion, rincer la bouche avec de l'eau (seulement si la personne est consciente).

**DINITROL 4941 / CAR**

Date de révision: 29.04.2025

Code du produit: 20091

Page 3 de 9

NE PAS faire vomir.  
Appeler immédiatement un médecin.  
Allonger la victime au calme, la couvrir et la maintenir au chaud.

**Symptômes et effets les plus importants, qu'ils soient aigus ou retardés**

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

**Mention de la nécessité d'une prise en charge médicale immédiate ou d'un traitement spécial**

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

**5. Mesures à prendre en cas d'incendie**
**Agents extincteurs**
**Agents extincteurs appropriés**

En cas d'incendie, utiliser sable, poudre d'extinction ou mousse résistante à l'alcool.

**Agents extincteurs inappropriés**

Jet d'eau à grand débit

**Dangers spécifiques du produit dangereux**

En cas d'incendie, risque de dégagement de: Gaz/vapeurs, toxique

**Équipements de protection spéciaux et précautions spéciales pour les pompiers**

Porter un équipement de protection respiratoire.

**Information supplémentaire**

Utiliser un jet d'eau dans le périmètre de danger pour la protection des personnes et le refroidissement des récipients. Rabattre les gaz/vapeurs/brouillards par pulvérisation d'eau.

L'eau d'extinction contaminée doit être collectée à part. Ne pas l'évacuer dans la canalisation publique ni dans des plans d'eau.

**6. Mesures à prendre en cas de déversement accidentel**
**Précautions individuelles, équipements de protection et mesures d'urgence**
**Remarques générales**

Assurer une aération suffisante.

Utiliser un équipement de protection individuel

Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements.

Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/aérosols.

**Pour les secouristes**

Pour des informations complémentaires, voir section 8 de la FDS.

**Les précautions pour la protection de l'environnement**

Ne pas laisser s'échapper le produit de façon incontrôlée dans l'environnement.

En cas d'une fuite de gaz ou d'une infiltration dans les eaux naturelles, le sol ou les canalisations, avertir les autorités compétentes.

**Méthodes et matériaux pour le confinement et le nettoyage**
**Pour la rétention**

Éviter une expansion en surface (p. ex. par un endiguement ou des barrages antipollution).

Absorber avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel).

Traiter le matériau recueilli conformément à la section Élimination.

**Pour le nettoyage**

Assurer une aération suffisante.

Bien nettoyer les surfaces contaminées.

Ne pas rincer avec de l'eau.

**Autres informations**

Aucune information disponible.

**Référence à d'autres sections**

Maniement sûr: voir rubrique 7

**DINITROL 4941 / CAR**

Date de révision: 29.04.2025

Code du produit: 20091

Page 4 de 9

Protection individuelle: voir rubrique 8

Evacuation: voir rubrique 13

**7. Manutention et stockage**
**Précautions relatives à la sûreté en matière de manutention**
**Consignes pour une manipulation sans danger**

S'assurer d'une ventilation suffisante et d'une aspiration ponctuelle au niveau des points critiques. Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.

**Préventions des incendies et explosion**

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.

Éviter l'accumulation de charges électrostatiques.

**Conseils d'ordre général en matière d'hygiène du travail**

Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.

Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux. Enlever immédiatement les vêtements souillés, imprégnés. Constituer un programme de protection de la peau et s'y tenir! Avant les pauses et à la fin du travail, bien se laver les mains et le visage, et prendre une douche si nécessaire. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation.

**Conditions de sûreté en matière de stockage, y compris les incompatibilités**
**Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage**

Aucunes mesures particulières ne sont exigées.

**Conseils pour le stockage en commun**

Non indispensable.

**Information supplémentaire sur les conditions de stockage**

Conserver le récipient bien fermé.

**8. Contrôle de l'exposition/protection individuelle**
**Paramètres de contrôle**
**Contrôles de l'exposition**

**Contrôles techniques appropriés**

Assurer une aération suffisante.

Lors d'une manipulation à découvert, utiliser si possible des dispositifs équipés d'un système d'aspiration locale.

Lorsque les mesures techniques d'aspiration ou de ventilation ne sont pas possibles ou insuffisantes, il est indispensable de porter une protection respiratoire.

**Mesures de protection individuelle, telles que les équipements de protection individuelle**
**Protection des yeux/du visage**

Lunettes avec protections sur les côtés (EN 166)

**Protection des mains**

Modèles de gants recommandés :

FKM (caoutchouc fluoré), Temps de pénétration: 480 min.

NBR (Caoutchouc nitrile), Temps de pénétration: 480 min.

Il est conseillé de demander au fabricant des précisions concernant la tenue aux agents chimiques des gants de protection susmentionnés pour des applications spécifiques.

Remplacer en cas d'usure.

Protection cutanée préventive avec une crème de protection dermique.

**DINITROL 4941 / CAR**

Date de révision: 29.04.2025

Code du produit: 20091

Page 5 de 9

**Protection de la peau**

Porter des chaussures et des vêtements de travail antistatiques.

**Protection respiratoire**

Travailler dans des zones bien ventilées ou avec un masque respiratoire à filtre.

appareil respiratoire à filtre anti-gaz (EN 141)., Matière/fluide filtrant: A

**9. Propriétés physiques et chimiques**
**Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**

|                  |                 |
|------------------|-----------------|
| L'état physique: | Liquide         |
| Couleur:         | noir            |
| Odeur:           | caractéristique |
| Seuil olfactif:  | non déterminé   |

**Testé selon la méthode**

|                                                                              |                   |           |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------|
| Point de fusion/point de congélation:                                        | non déterminé     |           |
| Point d'ébullition ou point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition: | 165 - 181 °C      |           |
| Inflammabilité:                                                              | non déterminé     |           |
| Limite inférieure d'explosibilité:                                           | 0,8 vol. %        |           |
| Limite supérieure d'explosibilité:                                           | 6 vol. %          |           |
| Point d'éclair:                                                              | 36 °C             | DIN 53213 |
| Température d'auto-inflammation:                                             | > 200 °C          |           |
| Température de décomposition:                                                | non déterminé     |           |
| pH-Valeur:                                                                   | non déterminé     |           |
| Viscosité cinématique:                                                       | > 20,5 mm²/s      |           |
| Hydrosolubilité:                                                             | non applicable    |           |
| Solubilité dans d'autres solvants                                            |                   |           |
| non déterminé                                                                |                   |           |
| Coefficient de partage n-octanol/eau:                                        | non déterminé     |           |
| Tension de vapeur:                                                           | 5 hPa             |           |
| (à 20 °C)                                                                    |                   |           |
| Tension de vapeur:                                                           | 30 hPa            |           |
| (à 50 °C)                                                                    |                   |           |
| Densité (à 20 °C):                                                           | 1,01 - 1,05 g/cm³ | DIN 51757 |
| Densité de vapeur relative:                                                  | non déterminé     |           |
| Caractéristiques des particules:                                             | non applicable    |           |

**Autres données**
**Informations concernant les classes de danger physique**

Dangers d'explosion

non déterminé

Combustion entretenue:

Aucune donnée disponible

Propriétés comburantes

non déterminé

**Autres caractéristiques de sécurité**

Teneur en solvant:

org. Lösemittel 37,5 %

Wassergehalt 0,1 %

Teneur en corps solides:

58,5 - 63,5 %

Point de ramollissement:

non déterminé

Viscosité dynamique:

1400 - 3500 mPa·s

(à 20 °C)

**Information supplémentaire**

Aucune information disponible.

**DINITROL 4941 / CAR**

Date de révision: 29.04.2025

Code du produit: 20091

Page 6 de 9

**10. Stabilité et réactivité**
**Réactivité**

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

**Stabilité chimique**

Des produits de décomposition dangereux ne sont pas connus.

**Risque de réactions dangereuses**

Des produits de décomposition dangereux ne sont pas connus.

**Conditions à éviter**

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

**Matériaux incompatibles**

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

**Produits de décomposition dangereux**

Monoxyde de carbone

**11. Données toxicologiques**
**Informations sur les effets toxicologiques**
**Toxicité aiguë**

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

**ETAmél calculé**

ATE (orale) &gt; 5000 mg/kg; ATE (cutanée) &gt; 5000 mg/kg; ATE (inhalation vapeur) &gt; 20 mg/l; ATE (inhalation poussières/brouillard) &gt; 5 mg/l

| N° CAS   | Substance                                                                                            |                    |        |        |         |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------|--------|---------|
|          | Voie d'exposition                                                                                    | Dose               | Espèce | Source | Méthode |
|          | Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics                                  |                    |        |        |         |
|          | orale                                                                                                | DL50 4951 mg/kg    | Rat    |        |         |
|          | cutanée                                                                                              | DL50 5000 mg/kg    | Lapin  |        |         |
|          | inhalation (4 h) vapeur                                                                              | CL50 4951 mg/l     | Rat    |        |         |
|          | Solvant naphta (pétrole), fraction aromatique légère; naphta à bas point d'ébullition - non spécifié |                    |        |        |         |
|          | orale                                                                                                | DL50 3492 mg/kg    | Rat    |        |         |
|          | cutanée                                                                                              | DL50 >3160 mg/kg   | Lapin  |        |         |
|          | inhalation vapeur                                                                                    | CL50 >6193 mg/l    | Rat    |        |         |
|          | Hydrocarbons, C9-C11, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics                                  |                    |        |        |         |
|          | orale                                                                                                | DL50 > 5000 mg/kg  | Rat    |        |         |
|          | cutanée                                                                                              | DL50 >3000 mg/kg   | Rat    |        |         |
| 108-32-7 | carbonate de propylène                                                                               |                    |        |        |         |
|          | orale                                                                                                | DL50 33520 mg/kg   | Rat    | GESTIS |         |
|          | cutanée                                                                                              | DL50 > 20000 mg/kg | Lapin  | GESTIS |         |

# Fiche de données de sécurité

conformément au SIMDUT

## DINITROL 4941 / CAR

Date de révision: 29.04.2025

Code du produit: 20091

Page 7 de 9

### Irritation et corrosivité

Corrosion cutanée/irritation cutanée: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Lésions oculaires graves/irritation oculaire: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### Effets sensibilisants

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### Effets cancérogènes, mutagènes, toxiques pour la reproduction

Mutagenicité sur les cellules germinales: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Cancérogénicité: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

Toxicité pour la reproduction: Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique

Peut provoquer somnolence ou des vertiges. (Hydrocarbures, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics)

### Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### Danger par aspiration

Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

### Informations sur les voies d'exposition probables

Aucune information disponible.

### Effets spécifiques pendant les essais sur les animaux

Aucune information disponible.

### Information supplémentaire référentes à des preuves

Aucune information disponible.

### Expériences tirées de la pratique

Aucune information disponible.

### Informations sur les autres dangers

#### Propriétés perturbant le système endocrinien

Potentiel de troubles endocriniens Aucune information disponible.

### Information supplémentaire

Pas de données disponibles pour la réalisation de la préparation / du mélange.

## 12. Données écologiques

### Persistance et dégradation

Pas de données disponibles pour le mélange.

### Potentiel de bioaccumulation

Pas de données disponibles pour le mélange.

### Mobilité dans le sol

Pas de données disponibles pour le mélange.

### Propriétés perturbant le système endocrinien

Ce produit ne contient aucune substance ayant des propriétés de perturbation endocrinienne chez les organismes non-cibles, car aucun constituant ne répond aux critères.

### Autres effets néfastes

Aucune information supplémentaire et pertinente disponible.

### Information supplémentaire

Pas de données disponibles pour la réalisation de la préparation / du mélange.

Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.

# Fiche de données de sécurité

conformément au SIMDUT

## DINITROL 4941 / CAR

Date de révision: 29.04.2025

Code du produit: 20091

Page 8 de 9

### 13. Données sur l'élimination

#### Méthodes de traitement des déchets

##### Recommandations d'élimination

Ne pas jeter les résidus à l'égout, éliminer ce produit et son récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

##### L'élimination des emballages contaminés

L'élimination doit se faire selon les prescriptions des autorités locales.

### 14. Informations relatives au transport

#### Canadien TMD

**Numéro ONU:** UN 1139  
**Appellation réglementaire:** Solution d'enrobage  
**Classes danger:** 3  
**Groupe d'emballage:** III  
**Étiquettes:** 3



Quantité limitée: 5L

#### Transport maritime (IMDG)

**Numéro ONU ou numéro d'identification:** UN 1139  
**Désignation officielle de transport de l'ONU:** COATING SOLUTION  
**Classe(s) de danger relative au transport:** 3  
**Groupe d'emballage:** III  
**Étiquettes:** 3



Marine polluant: no  
Dispositions spéciales: 955  
Quantité limitée (LQ): 5 L  
Quantité exceptée: E1  
EmS: F-E, S-E

#### Transport aérien (ICAO-TI/IATA-DGR)

**Numéro ONU ou numéro d'identification:** UN 1139  
**Désignation officielle de transport de l'ONU:** COATING SOLUTION  
**Classe(s) de danger relative au transport:** 3  
**Groupe d'emballage:** III  
**Étiquettes:** 3



# Fiche de données de sécurité

conformément au SIMDUT

## DINITROL 4941 / CAR

Date de révision: 29.04.2025

Code du produit: 20091

Page 9 de 9

|                                                        |       |
|--------------------------------------------------------|-------|
| Dispositions spéciales:                                | A3    |
| Quantité limitée (LQ) (avion de ligne):                | 10 L  |
| Passenger LQ:                                          | Y344  |
| Quantité exceptée:                                     | E1    |
| IATA-Instructions de conditionnement (avion de ligne): | 355   |
| IATA-Quantité maximale (avion de ligne):               | 60 L  |
| IATA-Instructions de conditionnement (cargo):          | 366   |
| IATA-Quantité maximale (cargo):                        | 220 L |

### Risques pour l'Environnement

DANGEREUX POUR  
L'ENVIRONNEMENT: Non

### Information supplémentaire

Tansport classification ADR/IMDG is based on packaging >30ltr(IMDG), >450ltr(ADR).  
For other packaging untis different classification can apply.

## 15. Informations sur la réglementation

### Réglementation canadienne

#### Inventaire LIS/LES

La substance/préparation figure dans les inventaires nationaux suivants: DSL/NDL

#### Information supplémentaire

Ce mélange contient les substances suivantes extrêmement préoccupantes (SVHC) qui ont été incluses dans la liste des substances candidates conformément à l'article 59 de REACH: aucune

55220

## 16. Autres informations

### Modifications

Cette fiche de données de sécurité comporte des modifications par rapport à la version précédente dans la (les) section(s): 2,11.

### Abréviations et acronymes

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%

### Information supplémentaire

Les informations figurant dans cette fiche de données de sécurité correspondent à nos connaissances actuelles au moment de l'impression. Ces informations visent à fournir des points de repère pour une manipulation sûre du produit objet de cette fiche de données de sécurité, concernant en particulier son stockage, sa mise en oeuvre, son transport et son élimination. Les indications ne sont pas applicables à d'autres produits. Dans la mesure où le produit est mélangé ou mis en oeuvre avec d'autres matériaux, cette fiche de données de sécurité n'est pas automatiquement valable pour la matière ainsi produite.

*(Toutes les données concernant les composants pertinents ont été obtenues, respectivement, dans la dernière version de la fiche technique de sécurité du sous-traitant.)*